

José María Esteve-Faubel  
(Ed.)

FELIPE PEDRELL,  
LA CREACIÓN DE LA MODERNA MUSICOLOGÍA  
ESPAÑOLA Y EL MISTERIO DE ELCHE

IX PREMIO JUAN ANDRÉS

2019

INSTITUTO JUAN ANDRÉS  
de Comparatística y Globalización

© José María Esteve-Faubel, 2019  
INSTITUTO JUAN ANDRÉS de Comparatística y Globalización  
Madrid.  
<http://www.humanismoeuropa.org>

ISBN: 978-84-946603-9-9  
Depósito Legal: M-19184-2019  
Diseño de cubierta: Alba M<sup>a</sup> Rueda Fernández

Ilustración de cubierta: Escena del Misterio de Elche  
(Foto: Patronato Misterio d'Elx).

Todos los derechos reservados. Ni la totalidad ni parte de este libro, incluido el diseño de la cubierta, puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico. Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de su titular salvo excepción prevista por la ley.

# Sumario

Prefacio	9
Estudio. La figura de Felipe Pedrell y el Misterio de Elche	11
1. Introducción a una biografía	11
2. Convergencia de ideas	18
3. Pedrell y el estudio del Misteri	43
3.1. Introducción	46
3.2. Capítulo I: “Généralités”	49
3.3. La función	55
3.4. Capítulo IV: “Le Poème”	59
3.5. Capítulo V: “La musique”	65
3.6. Capítulo VI: “Autre musique et autre Poème plus ancien”	69
3.7. Capítulo VII: “Ce qu’est actuellement la repre- sentation et ce qu’ell devrait être”	71
4. Cronología de la obra de Felipe Pedrell	73
5. Bibliografía	91
Felipe Pedrell: <i>La Festa de Elche</i>	107
I [Preliminar]	110
II Representación de la primera parte del Drama de Elche	113
III Representación de la segunda parte	116
IV El poema	119
V La música	126
VI Otra música y otro poema antiguo	130
VII Lo que es actualmente la representación y lo que de- bería ser	145
Apéndice, bibliografía del drama	147
Música de la Festa (partituras)	149
El Misterio de Elche: imágenes	171



## PREFACIO

Felipe Pedrell (Tortosa, 1841-Barcelona, 1922) fue compositor, pedagogo, crítico, editor musical, ensayista y, en gran medida, fundador de la moderna musicología española<sup>1</sup>. El estudio de su obra es de obligado cumplimiento a fin de explicar el redescubrimiento de la producción musical española de los siglos anteriores<sup>2</sup>, sobre todo XVI y XVII, así como para comprender su capacidad de influencia sobre la actividad musical de la primera mitad del siglo XX, tanto en el campo teórico como en el práctico y en lo que se refiere a las tendencias musicales de las nuevas generaciones. Por todo ello los historiadores de la música, musicólogos y compositores de los casi cien últimos años coinciden en reivindicar a Pedrell como el gran renovador de la vida musical hispana. Diferente asunto es que se haya intentado utilizar o minimizar su figura desde posiciones ideológicas de distinto signo.

Si bien de manera sucinta cabría tratar de las distintas facetas de la personalidad musical de Pedrell, éstas responden a la característica de vasos comunicantes; es decir, no es posible separar unas de otras. A pesar de ello, y por una cuestión de claridad expositiva, procederemos en la medida de lo posible a ordenar su producción musical independientemente de la tipología, al igual que lo han hecho los estudiosos que se han aproximado a nuestro autor, por cierto lamentablemente olvidado desde su muerte<sup>3</sup>, aunque son de anotar algunos homenajes esporádicos<sup>4</sup>. En esta línea, Higinio Anglés, fiel discípulo del maestro Pedrell, no dudó en afirmar que: “(a) Pedrell fue el creador de la musicología española moderna; (b) editó las

---

<sup>1</sup> Cèsar Calmell i Piguillem (2004-2005), “Pedrell, compositor i musicòleg”, *Recerca Musicològica*, nº 14-15, pp. 335-348.

<sup>2</sup> Josep M. Gregori i Cifré (1991-1992), “Felip Pedrell i el renaixement musical hispànic”, *Recerca Musicològica*, nº 11-12, pp. 47-61.

<sup>3</sup> Josep Pavia (1991-1992), “Pervivència de la obra de Felip Pedrell en la musicografia espanyola: tesoro sacro musical”, *Recerca Musicològica*, nº 11-12, pp. 275-303.

<sup>4</sup> Gemma Pérez Zalduondo (1991-1992), “La utilització de la figura y la obra de Felip Pedrell en el marco de la exaltación nacionalista de posguerra (1939-1945)”, *Recerca Musicològica*, nº 11-12, pp. 467-487.

obras maestras de nuestra música clásica; (c) revalorizó nuestra canción popular; (d) fue el precursor de la ópera nacional española<sup>5</sup>. Se ha podido decir que éstas son aseveraciones actualmente difíciles de aceptar sin más, pero “su inmensa influencia en la cultura musical española del fin de siglo y de todo el siglo XX está fuera de toda duda”<sup>6</sup>. En cualquier caso, de asignar una paternidad a la escuela española de música, ésta ha de recaer sobre Pedrell. Si Antonio Eximeno representa la gran originación universalista de la musicología española moderna, Barbieri<sup>7</sup> y Pedrell significan la ejecución a la par musical y musicológica que determina la realización contemporánea de ambas.

Nuestro actual propósito va a consistir en afrontar un modo de introducción a la figura y a la obra de Felipe Pedrell, tomando para ello un punto de vista particular, que es el de la rica perspectiva que ofrece el Misterio de Elche, ya en un sentido musicológico general e historiográfico, ya en su aspecto no de obra litúrgica sino de acontecimiento artístico tradicional a un tiempo popular y culto, religioso y festivo y secularmente entrañado.

El Misterio de Elche, el *Misteri d’Elx*, pieza muy relevante de una historia de la música española aún lejos de adecuada reconstrucción, permanece señalando a uno de sus momentos más singulares y necesitados de reconsideración. Contribuimos aquí a ello mediante edición en español del texto sobre la *Festa* que originalmente publicara en francés Pedrell, en la revista alemana *Sammelbände der Internationalen Musikgesellschaft*<sup>8</sup>, en 1901.

---

<sup>5</sup> Higinio Anglés (1941), *La música española desde la Edad Media hasta nuestros días: catálogo de la exposición histórica celebrada en conmemoración del primer centenario del nacimiento del maestro Felipe Pedrell (18 mayo-25 junio 1941)*, Barcelona, Diputación Provincial, p. 79.

<sup>6</sup> Para un estudio de la génesis de la musicología, puede verse Juan José Carreras (2001), “Hijos de Pedrell: La historiografía musical española y sus orígenes nacionalistas (1780-1980)”, *Il Saggiatore Musicale*, n.º 8 (1), pp. 121-169, p. 127.

<sup>7</sup> Emilo Casares Rodicio (1994), *Francisco Asenjo Barbieri. I El hombre y el creador*, Madrid, Ediciones Instituto Complutense de Ciencias de la Música.

<sup>8</sup> “La Festa d’Elche ou Le drame lyrique liturgique La Mort et l’Assomption de la Vierge” (n.º 2, 2, pp. 203-252). Hemos revisado, para nuestra edición en el presente volumen, la versión española (Elche, Colección Illice, 1951).